

Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Bienne II			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions								
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																	
CLUB 1 Bienne II			1L																	
CLUB 2 Bassecourt Eagles I			1L																	
Lieu / Ort Location / Luogo			Bienne			Date / Datum Date / Data			30.05.2026											
Start / Beginn Début / Inizio			19:34			End / Ende Fin / Fine			21:57			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			CA42					
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa														
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori			54											
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			202646			Surname / Name Nom / Cognome			SAUGY Daniel			Signature / Firma Unterschrift								
Time Keeper Chronométréur			207781			Official scorer Marqueur			WIDMER Patrick			COACH			Signature			209046		
Referee 1 Arbitre 1			94015			Referee 2 Arbitre 2			209139			BIERI Stéphane			STUDER Matthieu					
Tech, Director Directeur tech.																				
RESULT			FINAL																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2								
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			1			2			10			5								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			4			3			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne II											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			5			0			CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma								
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma								
Penalty / Rigori			0			0														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																				
COACH			Signature / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			30751			TOTAL			5		
			PETERMANN Cédric												TIME OUT			X		
															TOTAL			34 min		